

CULTURAL AGENDA

OCTOBER, NOVEMBER, DECEMBER 2021

If you would like to subscribe
to our e-newsletter,
please contact:
emb.lahaya.cul@maec.es

You can also check
the website of
Instituto Cervantes of Utrecht
and **EUNIC**

ESPAÑOL



INDEX:

THEATER

CICLOP - Extension Laboratory Week
11 - 16 October

LITERATURE

**Spinoza Conference:
Elena Poniatowska** 23 November

EXHIBITIONS

Margaret Michaelis and Kati Horna

CNT-FAI photographers during the Spanish Civil War
14 December 2021 - 30 January 2022

RECOMMENDATIONS

EXHIBITIONS

Museum Voorlinden: Picasso-Giacometti

Noordbrabants Museum: *La Suite Vollard* by Picasso

25th anniversary of Louis Couperus Museum: Couperus & Spain

CINEMA

ASFF

Amsterdam Spanish Film Festival
5 - 14 November

MUSIC AND DANCE

VIII Dutch Flamenco Biennial

7 - 28 November

Concerts by
Utrecht String Quartet

12 - 14 November

Concert by **La Spagna**
18 November

FESTIVALS

Crossing Border 2021

with A. Fernández Mallo
and J. Carrasco

CICLOP - EXTENSION LABORATORY WEEK

From 11 to 16 October 2021, Mallorca
Online streaming

From 11 to 16 October 2021, the performing arts support centre **C.I.N.E.**, located in Mallorca (Spain) will organize the *Ciclop Extension Laboratory Week*. It entails an intensive workshop with Pauline Roelants and Maarten van der Put, leaders of the **United Cowboys** artistic collective and programmers of the exhibition and residency venue Art House in Eindhoven (the Netherlands). The Spanish creators selected to participate in the workshop will be Concha Vidal, Valeria I. Pintos Chiesa, Natalia López Santa Cruz, Neus Cortès, Gaspar Morey Klapsing, Gypsy Nel-lo Peeters and Eulàlia Bergadà.

This project is carried out in cooperation with theatre Company Sargantana (Ripoll, Spain) and supported by the PICE Visitor's Programme of Acción Cultural Española (**AC/E**), Spain's official organization for promoting and facilitating the international presence of the Spanish cultural sector. By the end of the aforementioned week, the result of this international cultural interaction and cooperation will be broadcast online.

For more information, visit the websites of **C.I.N.E.**, **United Cowboys** and **AC/E**.



AMSTERDAM SPANISH FILM FESTIVAL

From November 5 to 14, 2021, Amsterdam



The seventh edition of the **Amsterdam Spanish Film Festival (ASFF)**, organized by the Sin Fin Cinema platform, in collaboration with the Embassy of Spain in The Hague and other Spanish institutions, will take place from November 5 to 14, 2021. This festival will screen a selection of Spanish and Latin American films with the aim of raising awareness of Spanish language film productions in the Netherlands. On this occasion the sessions will take place at the Pathé Tuschinski, Pathé de Munt, EYE Filmmuseum and OBA cinemas, all located in Amsterdam. ASFF will also offer special sessions featuring Spanish cinema personalities.

The festival will start with the film *Rosa's wedding*, by director Icíar Bollaín, winner of two Goya awards, a Gaudí award and two awards at the Malaga Film Festival. Other film screenings include *The people upstairs*, *The endless trench*, *The good boss*, *Maxibel*, *Ama*, *Impulso* and *The Human Voice*. A Q&A-session online with director Pedro Almodóvar and actress Tilda Swinton will follow this last movie.

The program includes thematic sections on LGBTIQ+, Andalusia, Latin America and the section "Spanish cinema without fear". ASFF will also have an educational program with sessions for children and young people, for the whole family and school groups.

For more information and tickets, please visit the official website of the **Amsterdam Spanish Film Festival**.

VIII DUTCH FLAMENCO BIENNIAL

7 to 28 November 2021

Various cities in the Netherlands and Belgium

The eighth edition of the Dutch Flamenco Biennial will be held from 7 to 28 November 2021 in collaboration with the Embassy of Spain. The first part of this world-renowned festival began last January with online broadcasting shows. It now brings flamenco back to various venues in the country, with live performances of great artists such as Israel Galván and Rocío Molina, as well as a new generation of dancers including Ana Morales, Vanesa Aibar, Sara Cano and María Moreno.

This year's edition will once again feature one of the Biennial's own creations entitled *Flamenco Criollo*, a fusion of music from Morocco, Palestine, Cuba, Spain and the United States in search for the roots of flamenco. The program includes a wide variety of performances, and on the last weekend there will be two shows combining flamenco with jazz.

The festival will take place in the Muziekgebouw and the Bimhuis in Amsterdam, and in other Dutch cities such as Rotterdam, Utrecht, Eindhoven, Den Bosch, Arnhem and Middelburg, as well as in Antwerp, Brussels and Ghent (Belgium).

For more information, please visit the website of the **Dutch Flamenco Biennial**.



CONCERTS BY UTRECHT STRING QUARTET

with the pianist **Alfredo Oyágüez**

From 12 to 14 November 2021,
various venues in the Netherlands and online



Utrecht String Quartet (USQ) and Spanish pianist **Alfredo Oyágüez**, in collaboration with the Embassy of Spain in The Hague, will present 3 concerts of Spanish/Argentinian music by composers such as Enrique Granados, Joaquín Turina and Astor Piazzolla. The performances will take place on 12 November 2021 (Gouda, St. Janskerk Church), 13 November 2021 (Amsterdam, Studio 50, St. Bethlehemkerk Church) and 14 November 2021 (Noordwijk aan Zee, Grand Huis ter Duin).

One of the concerts will be recorded on video for later broadcast, at first via the **Embassy's YouTube channel**, and later on also via the **VIMEO** channel of the Spanish Agency for International Development Cooperation (AECID), as part of the VENTANA program (an international digital window to Spanish culture).

For more information, please visit **USQ's website** and, later on, the **Embassy's YouTube channel** and/or **AECID's VIMEO channel**.

CONCERT BY LA SPAGNA

"The seven last words of Christ on the Cross"
by Haydn-Barbieri

18 November 2021, Lutherse Kerk, The Hague



The **Musica Antica da Camera foundation**, in cooperation with the Embassy of Spain, organizes in The Hague a concert entitled *The seven last words of Christ on the Cross* by Joseph Haydn. The Austrian composer received this request from the Confraternity of the Holy Cave of Cadiz. La Spagna, a musical ensemble formed by Irene Benito (violin), Marta Mayoral (violin), Rosa San Martín (viola) and Alejandro Marías (cello), accompanied by flautist Rafael Ruibérriz, will perform Francisco Asenjo Barbieri's version for flute and string quartet. The concert will take place on Thursday 18 November 2021, at 8 pm, at the Lutheran Church (Lutherse Kerk) in The Hague.

Named after one of the most famous melodies of the Renaissance, Alejandro Marías founded La Spagna in 2009, bringing together some of the best historicist musicians of his generation. Depending on each repertoire, which generally involves renaissance, baroque and early classical styles, La Spagna may have a different assemblage, from small chamber music group to opera and orchestral productions with invited conductors.

For more information, please visit the website of the **Musica Antica da Camera foundation** and **La Spagna**.



SPINOZA CONFERENCE: ELENA PONIATOWSKA

November 23, 2021, University of Amsterdam

The Spinoza Conference is a joint initiative of the Embassy of Spain to The Hague, the Instituto Cervantes in Utrecht and the University of Amsterdam. Since 2005, it has been a great opportunity to meet renowned Spanish-speaking writers and thinkers from Spain and Latin America, who lecture about any subject of their choice.

This year the speaker will be Elena Poniatowska, a prominent Mexican writer. Due to the Covid-19 pandemic, this edition of the Spinoza Conference will feature an interview with the author, previously conducted in Mexico by the director of the Instituto Cervantes in Utrecht, Pilar Tena. It will be broadcast on November 23, 2021, at the University of Amsterdam.

Elena Poniatowska was born in Paris in 1932 and she has lived most of her life in Mexico. Her work combines journalism and literature, covering a wide range of themes from a social perspective. She has won numerous awards for her writing, including the Cervantes Prize in 2013. Poniatowska holds honorary doctorates from multiple universities and there is a literary award named after her. Some of her works are *Hasta no verte, Jesús mío* (1969), *La noche de Tlatelolco* (1971), *Leonora* (2011) and her latest novel *El amante polaco* (2019).

For more information, please visit the website of the **Instituto Cervantes in Utrecht**.

Exhibition

MARGARET MICHAELIS AND KATI HORNA

CNT-FAI photographers during the Spanish Civil War

From 14 December 2021 to 30 January 2022, OBA, Amsterdam

The Instituto Cervantes, in collaboration with the Embassy of Spain in The Hague, will organize an exhibition on the work of two Jewish photographers: Margaret Michaelis (Dziedzice, 1902 - Melbourne, 1985) and Kati Horna (Budapest, 1912 - Mexico, 2000). Both women made photographic reports during the Spanish Civil War, putting their cameras at the service of the social revolution launched by the CNT-FAI (National Confederation of Labour - Iberian Anarchist Federation).

Spanish researcher Almudena Rubio has recently rediscovered and catalogued these photographs in the CNT-FAI archive, stored at the International Institute of Social History (IISH) in Amsterdam. This unpublished documentary collection contains the Photographic Archive of the CNT-FAI Foreign Propaganda Office of the Spanish Civil War. The work of these two photojournalists, now identified, will be on show for the first time at the public library of Amsterdam (OBA), from December 14, 2021, to January 30, 2022

For more information, please visit the website of the **Instituto Cervantes, OBA** and **IISH**.

RECOMMENDATIONS

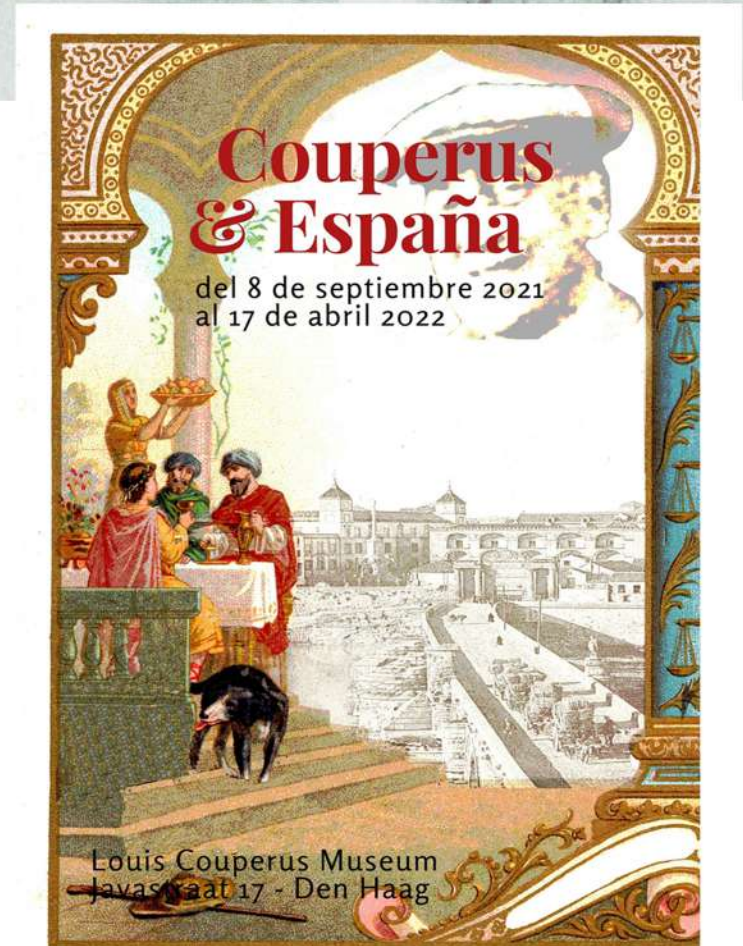
Exhibitions:

Louis Couperus Museum's 25th anniversary: **Couperus & Spain**

From 8 September 2021 to 17 April 2022, The Hague

Couperus & Spain is a new multimedia exhibition by the Louis Couperus Museum in The Hague, organized to celebrate its 25th anniversary. The show will run from 8 September 2021 to 17 April 2022. It presents Louis Couperus' vision on Spain, based on the journey this great Dutch writer (1863-1923) made to various Spanish cities in 1913.

For more information, please check the website of the **Louis Couperus Museum**.



Noordbrabants Museum presents: *La Suite Vollard by Picasso*

From 9 October 2021 to 13 February 2022, 's-Hertogenbosch

Besides *Dalí en niets anders* (Dalí and nothing else), still on show until November 21, the Noordbrabants Museum will exhibit from October 9, 2021, works by another famous Spanish artist, Pablo Picasso (1881-1973). These include the series of prints called *Suite Vollard* from the collection of the MAPFRE Foundation in Madrid, named after the Frenchman Ambroise Vollard (1866-1939), who was one of the most important art dealers in Paris at that time.

For more information, visit the **Noordbrabants Museum website**.

Voorlinden Musuem presents: **Picasso-Giacometti**

From 16 October 2021 to 13 February 2022, Wassenaar

Museum Voorlinden presents, in collaboration with Musée National Picasso-Paris and Fondation Giacometti, the exhibition Picasso-Giacometti, that focuses on the work of two of the most important artists of the 20th century: Pablo Picasso (1881-1973) from Spain and Alberto Giacometti (1901-1966) from Switzerland.

For more information, visit the website of the **Museum Voorlinden website**.

Festivals:

Crossing Border 2021

participating **Jesús Carrasco**
and **Agustín Fernández Mallo**

5-6 November 2021, The Hague

The 29th edition of Crossing Border will take place in The Hague on November 5 and 6. This literature and music festival annually brings together Dutch and foreign writers and artists. This year Crossing Border will take place at various locations in the historical center of The Hague, the Korzo theatre being the main stage. Among the large number of international guest artists are Spanish writers Jesús Carrasco and Agustín Fernández Mallo, who are to be interviewed on Friday evening 5 November 2021.

For more information, please visit **Crossing Border's website**.



Jesús Carrasco



Agustín Fernández Mallo